

: fUbn0g]gW d fY]g]b '6]VYfUW . '9]b
NY]W Yb 'Z0f'Gd fUW Yb [U[Ya Ybh

; YY\fhY'GW 0Yf.]bbYb'k i fXYb']b'6]VYfUW'Z0f'VYgcbXYfY
@Y]ghi b[Yb'ja : UW : fUbn0g]gW'Ui g[YnY]WbYhzi a
gdfUW'WYb'5i ghUi gW'ibX'i'hi f'ni 'Z0fXYfb"

6-69F57<' '5a 'A cbhU['bUW'XYa : Ygh'GW 0hnYb'ZUbX'X]Y
ZY]Yf'WY', VYf[UVY'XYg'fYbca a]YfhYb : fUbn0g]gW d fY]gYg'XYf
GhUXh'6]VYfUW'ghUhz'XYf'Ä\ f'W'X]Y\YfUi gfU[YbXYb'@Y]ghi b[Yb
j cb'GW 0Yf]bbYb'ibX'GW 0Yfb'ja : UW : fUbn0g]gW'\c bcf]Yfh" ð
X]YgYa 'J\ f'Yf\Y'hYb'%&' 'f b[Y'GdfUW VY[Y]ghYfhY'\fY
l f_i bXYb'ibX'6i W [i hgWY]bY'ja '6]gW cZ Gdfc`!
6]Xi b[gnYbhfi a žk Ug'X]Y'6YXYi hi b['XYf'ZfUbn0g]gW Yb'GdfUW Y
Z0f'X]Y'GhUXhi bhYfghfY]W h"

6Y]'XYf', VYf[UVY'k Uf'5bXfYU'5ddY'žX]Y'X]Y'6YfY]WY'; fYa]Ybž
?ca a i b[_Uh]cb'ibX'60f[YfYb[U[Ya Ybh'Y]hYhž'Ubk YgYbX'ibX
VYhcbhY'X]Y'F Y'Yj Ubn'XYg'DfY]gj Yf'Y]\i b[gdfc[fUa a g" 8]Y
GhÄXhYdUfhbYfgW UZhYb'g]bX'bi f'XUbb'YVYbX][žk Ybb'k]f'XYb
5i ghUi gW'Ui Zj YfgW]YXYbYb'9VYbYb'dZY[Yb"8 UVY]'gd]Y'hXYf
dYfg0b`]WY'?'cbhU_h'Y]bY'YbhgWY]XYbXY'Fc`Y žYf_ÄfhY'5ddY"
G]Y'j Yfk]Yg'Ui W'Ui ZX]Y'Ub[Y'HfUX]h]cb'XYg'GW 0YfUi ghUi gW g
a]h'XYf'ZfUbn0g]gW Yb'GhUXh'J U'YbWž'X]Y'j cf'0VYf') \$'J\ fYb']bg
@VYb'[Yfi ZYb'k i fXY"8]YgY'DUfhbYfgW UZhž'X]Y'gY]h%- * +
VYghY\hž'V]YhYh'GW 0Yfb'X]Y'A 0['W_Y]hž'X]Y'ZfUbn0g]gW Y'?'i'hi f
\Ui hbU\ ni 'Yf'VYb'ibX']\fY'GdfUW_Ybhb]ggY'ni'j Yfh]YZb"

8]Y'6YXYi hi b['XYg'Gd fUW 'YfbYbg

6f][]hY'6i ff]W hYfž'X]Y'J cfg]hnYbXY'XYg'J U'YbW!5i ggW i ggYg'XYg
J YfY]bg'GhÄXhY'DUfhbYf'6]VYfUW 'Y"J "ž'gd fUW'k Ä\ fYbX'XYg

9j Ybhg'ØVYf'\fY'Y][YbYb'9fZU\fi b[Yb'U'g'HY]'bY\ a Yf]b'Y]bYg
GWØYfUi ghUi gW'g'j cf') \$'ſ\ſYb"G]Y'VYhcbhYž'XUgg'X][]hU'Y
, VYfgYhni b[gdfc[fUa a Y'_Y]b'9fgUhn'ZØf'XUg'@YfbYb'Y]bYf
GdfUW'Y'g]bX" 8Yf'dYfgØb'j]W'Y'5i ghUi gW' i bX'XUg'?YbbYb'YfbYb
j cb'?i`hi fYb'g]bX'i bYfgYhn']W' ž'gU[hY'6i ff]W'hYf" 8i fW'\ſf
9]bhUi W'Yb'j]b'X]Y'@YVYb'gk Y]gY'\ſYf'; UghZJa]'Y'j]b': fUb_fY]W
\UVY'g]Y'j]Y'ØVYf'XYfYb'?i`hi f'[Y'Yfb'hi bX'g]W'gY'Vgh
k Y]hYfYbhk]W_Y'h"Gc'W'Y'9f'YVb]ggY'g]bX`Ui h]\ſ'Ui W'bUW'XYf
GW'i`nY]h'k]W'h]["

gUVY`Y'H\ca Ug'j cb'XYb': fYi bXYb'XYf'ZfUbnØg]gW'Yb'GdfUW'Y
Y"J"``cVhY'YVYbZU`g'X]Y'k Yfhj c`Y'5fVY]h'XYf
: fUbnØg]gW'\ſ_fÅZhYž'X]Y'XUg' b'hYfYggY'XYf'GWØYf'Ub'XYf
GdfUW'Y' i bX'?i`hi f'ZØfXYfb" 8Yf': fUbnØg]gW'dfY]g']gh'b]W'h'bi f
Y]bY'5i gnY]W'bi b[ž'gcbXYfb'Ui W'Y]b'5bfY]nž'g]W'`Ub[Zf]gh]['a]h
: fUb_fY]W'Ui gY]bUbXYfni gYhnYb ž'ZØ\fhY'g]Y'j]\ſYf'5bgdfUW'Y
Ui gž'i bhYfghØmh'Xi fW'Y]b][Y'_Y]bY'; YgW'Yb_Yž'X]Y'X]Y
@Y\ſYf]bbYb'i bX'@Y\ſYf'Yf\]Y'hYb"

9]b`YVYbX][Yg'F U\ a Ybdfc[fUa a

8Ug'9j Ybh'k i fXY'ni XYa 'j cb'Y]bYa 'UVk YW'g'i b[gfY]W'Yb
F U\ a Ybdfc[fUa a 'VY['Y]hYhž'XUg'j cb'GWØYf]bbYb'i bX'GWØYfb
XYf'FYU'gW'i 'Y'XYg'6]gW'cZ]Gdfc`!6]Xi b[gnYbhfi a g[YghU'hYh
k i fXY"i bhYf'XYf'@Y]hi b['j cb'7cfbY']U'6Ymf'Y'i bX'ſ`']U'GhfU]Z
dfÅgYbh]YfhY'X]Y'%"\$"?`UggY'Y]b'Ub'gdYfW'YbXYg'J]XYc'a]h'XYa
H]hY`' J cmU[Y'J cmU[Y'gck]Y'Y]bY'Ui Zk YbX][Y'DfÅgYbhUh]cb'ØVYf
\ſYb'5i ghUi gW' bUW': fUb_fY]W'"8]Y'?`UggY`*`gcf[hY'a]hY]bYf
HUbny]b`U[Y'ni 'XYa '<]h' @U]ggYn'dUggYf 'j cb'A UĤfY';]a g'ZØf
ni gÅh`]W'Y'I bhYf\U'hi b["

8Yf': fUbnØg]gW'dfY]g'f]W'hYh'g]W'Ub'GWØYf]bbYb'i bX'GWØYf'UV
XYf'*"?`UggYbghi ZY'i bX'i a ZUggh'ni bÅW'gh'X]Y'GW'i 'Yb'j]b
6]VYfUW'ž'i bhYf'XYbYb'X]Y'8c`j]b[Yf!FYU'gW'i 'Yž'XUg'; ma bUg]i a ž
gck]Y'X]Y'FYU'gW'i 'Y'XYg'6]gW'cZ]Gdfc`!6]Xi b[gnYbhfi a gž'XUg
DYghU`cnn]!; ma bUg]i a ž'XUg'K]Y'UbX!; ma bUg]i a 'i bX'X]Y
K U'XcfZgW'i 'Y'hY]bY\ a Yb"i fgd fØb['j]W'j]b'XYb'%- +\$Yf!ſ\ſYb
j cb'Y]bYa 'DUfhbYfgW'UZhg_ca]hY'Y]bg'@YVYb'[Yfi ZYbž'n]Y'h'XYf

DfY]g'XUfUi Z'UVž'X]Y'GWØ'Yf'b]W'h'bi f'ni f'GdfUW VY\YffgW i b[ž
gcbXYfb'Ui W'ni f'5i gY]bUbXYfgYhni b['a]h'XYf'ZfUbnØg]gW Yb
?i 'hi f'i bX'; YgY`gW UZh'ni 'a ch]j]YfYb"

9]b'V`Y]VYbXYg'9fVY`Xi fW`5i ghUi gW

8]YgY`Å\f`]WY`DfY]gj Yf`Y]\i b[']gh'a Y\ f'U`g`bi f`Y]bY
5i gnY]W'bi b["G]Y`YVh`Yfj cfž'k]Y`GdfUW`_Ybbhb]ggY`X]Y`6fØW`Y
ni `Y]bYa `VYggYfYb`J YfghÅbXb]g`XYf`B UW VUf`ÅbXYf`gW`U[Yb
_ØbbYb"K Å\fybX`X]Y`K Y`h'ni bY`a YbX`X][]hU`]g]Yfh'k]fXž`V`Y]Vh
XYf`dYfgØb`]WY`?cbhU`_hi bX`XYf`_i `hi fY`Y`5i ghUi gW
i bYf`Ågg`]W`ZØf`X]Y`dYfgØb`]WY`9bhc]W`_i b[`XYf`ž [YbX`]W Yb"
8i fW`Dfc[fUa`a Y`k]Y`X]YgYb` : fUbnØg]gW dfY]g`k]fX`b]W'h'bi f`X]Y
@]YVY`ni f`GdfUW Y` [YZØfXYfhž`gcbXYfb'Ui W`Y]b`BYhnc Yf`_
[YgW UZYbž`XUg`GWØ'Yf'ØVYf'; fYbnYb`\]bk Y['j YfV]bXYhi bX`Y]b
V`Y]VYbXYg'9fVY`XYg`]bhYf`_i `hi fY`Yb`5i ghUi gW g`g]W Yfh`Gc`W Y
≠]h]Uhj] Yb`g]bX`YbhgW Y]XYbX`ZØf`X]Y`6]Xi b[`Y]bYf`c ZYbYb`i bX
]bZcfa]YfhYb`; YbYfUh]cbž`X]Y`b`XYf`@U[Y`]ghž`a` [`cVU`Yb`?cbhYI h
YZZ`_hj] `ni `U[]YfYb`i bX`ni `_ca`a`i`b]n]YfYb"

8]Y`6YXYi hi b['j cb`GdfUW Yb`i bX]bhYf`_i `hi fY`Y`Ya`5i ghUi gW

8Yf`9fk YfV`j cb` : fYa`XgdfUW Yb`]gh`b]W'h'bi f`Y]bY`U`UXYa`]gW Y
: Å\][_Y]hž`gcbXYfb'Ui W`Y]b`k]W'h][Yf`GW`ØggY`ni f
]bhYf`_i `hi fY`Yb`J YfghÅbX][i b["≠`Y]bYf`[`cVU`]g]YfhYb`K Y`h'k]fX
X]Y` : Å\][_Y]hž`j YfgW]YXYbY`GdfUW Yb`ni `gdYfW Ybž`]a`a`Yf
bch`YbX][Yf`@Ui h`XYa` `9i fcdÅ]gW Yb`GdfUW Yb`gdY`_hfi`a` `_ØbbYb
a`Y\fgdfUW][Y`≠X]j]Xi Yb`VYggYf`]bhYfU[]YfYb`i bX`J YfghÅbXb]g
ZØf`i bhYfgW]YX`]W Y`?i `hi fYb`Ui ZVUi Yb"8Yf`5i ghUi gW `nk]gW Yb
@ÅbXYfbž`k]Y`]\b`6]VYfUW `a`]h`J U`YbW`dZY[hž`V]YhYh
GWØ`Yf]bbYb`X]Y`A`Ø[`]W`_Y]hž`5VgY]hg`XYg`?`UggYbn]a`a`Yfg`bYi`Y
DYfgdY`_hj] Yb`ni` [Yk]bbYb`i bX`gca`]h`\f`dYfgØb`]W Yg`i bX
_i `hi fY`Yg`J YfghÅbXb]g`ni`Yfk Y]hYfb"

DUfhbYfgW UZh`nk]gW Yb`6]VYfUW `i bX J U`YbW

8]Y`GhÀXhYdUfhbYfgWUZh`nk]gWXYb`6]VYfUW`i bX`J U`YbW`]gh`Y]b
VYXYi hYbXYg`6Y]gd]Y`ZØf`YfZc`[fY]WXYb`]bhYf`_i` `hi fY`Yb
5i ghUi gW`"8]YgY`DUfhbYfgWUZh`k i fXY`%- * +]bg`@YVYb`[Yfi ZYb
i bX`ZY]Yfh`]b`X]YgYa` `š\`f`]\`f`) * ! `À\`f`][Yg`6YghY`Yb`"K `À\`fYbX
X]YgYf`NY]h`k i fXYb`nU`\`fY]WXY`Dfc[fUa` a` Y`ZØf`GW`Ø`Yf]bbYb`i bX
5i ghUi gW`dfc`Y`_hY`ni`f` : ØfXYfi b[`XYf`ZfUbnØg]gWXYb`GdfUWXY`i bX
?i`hi`f`fYU`]g]Yfh`"6YgcbXYfYg`5i [Yba`Yf`_`]Y[h`XUVY]`Ui ZXYf
`b`hY[fU]cb`j`cb`GW`Ø`YfUi ghUi gWXYb`ž`X]Y`XYb`dYfgØb`]WXYb
?cbhU`_hi bX`XUg`9f`YVYb`XYf`?i`hi`f`j`cf`C`fh`Yfa` Ø[`]WXYb`"Gc`WXY
Dfc[fUa` a` Y`gh`À`_Yb`b]W`h`bi`f`X]Y`GdfUW`_Yb`b`hb]ggY`ž`gcbXYfb
ZØfXYfb`Ui`W`Y]b`h]YZYfYg`J`Yfgh`À`b`Xb]g`ZØf`X]Y`@YVYb`gk`Y]gY`i`bX
HfUX]h]cbYb`XYg`Y`k`Y]`g`UbXYfYb`@UbXYg`"

šž`XYf`GW`Ø`YfUi ghUi gW`a`]h`J U`YbW` `U`h`j`]Y`Yb`HY`]bY`a` YbXYb
b]W`h`bi`f`Y]bY`UbXYfY`G]W`hk`Y]gY`Ui`Z`XUg`@YVYb`]b` : fUb`_fY]W`
[Y[YVYb`ž`gcbXYfb`Ui`W`XUi`Yf`U`ZhY`J`YfV]bXi`b[Yb`i`bX
: fYi`bXgW`UZhYb`[YgW`UZZYb`"8]Y` \`UVY`Ui`W` `6f`][]hY`6i`ff]W`hYfg
9fZU`fi`b[Yb`j`YfXYi`h]W`h`ž`X]Y`Ui`Z`X]Y`dcg]h]j`Yb`5i`gk`]f`_i`b[Yb
XYg`dYfgØb`]WXYb`5i`ghUi`gW`g`]b`]\`fYf`š` [YbX`ni`fØW`_V`]W`h`"

5`_hi`Y`Y`GhUh]gh]_Yb`ni`f`GdfUW`Yfb`hfYbXg

@Ui`h`XYb`U`_hi`Y`Y`b`GhUh]gh]_Yb`XYg`GhUh]gh]gWXYb`6i`bXYgUa`hYgž
X]Y`X]Y`A`Y`f`gd`fUW`][`_Y]h`i`b`8Yi`hgW`UbX`VY`Yi`W`hYb`ž`\`UVYb`]a
š\`f`&\$&&`Yhk`U`)`%`i`XYf`GW`Ø`Yf]bbYb`Y]bY` : fYa`X`gd`fUW`Y
Yf`Yfb`h`ž`k`c`VY] : fUbnØg]gW`X]Y`Xf]hh`Ài`Z][`ghY`GdfUWXY`b`UW
9b[`]gW`i`bX`GdUb]gW`V`Y]Vh`"8]YgY`GhUh]gh]_Yb`i`bhYfghfY]WXYb
X]Y`B`chk`YbX][`_Y]h`ž`Dfc[fUa` a` Y`k`]Y`XYb` : fUbnØg]gW`dfY]g`k`Y]hYf
ni`ZØfXYfb`ž`i`a`XUg``b`hYfYggY`Ub`XYf`ZfUbnØg]gWXYb`GdfUWXY`Ui`W`
]b`Ni`_i`b`Zh`Ui`ZfYW`hni`Yf`U`h`Yb`"8Yf`5bgh]Y[`XYf`GW`Ø`Yf]bbYb`ž`X]Y
Ub`GdfUW`k`Y`h`VYk`YfVYb`i`bX`5i`ghUi`gW`dfc[fUa` a` Yb
hY]`bY`a`Yb`ž`hf`À[h`X`Uni`VY]ž`Y]bY`[YbYfUh]cbYbØVYf[fY]ZYbXY
GdfUW`_i`hi`f`ni`gW`UZZYb`ž`X]Y`ZØf`X]Y`ni`_Øb`Zh][`Y`Ni`gUa` a` YbUfVY]h
]b`9i`fcdU`i`bYf`À`gg`]W`]gh`"

: Øf`š`Zcfa`Uh]cbYb`ni`f`?`cbgc`X]Yfi`b[`X]YgYf`GdfUW`_Yb`b`hb]ggY
g]bX`ni`XYa`X]Y`š\`fYgVYf]W`hY`XYf`?i`hi`ga`]b]ghYf]Yb`ni`[fi`bXY
ni`Y`[Yb`ž`X]Y`Y]bY`k`UW`gYbXY`NU`\`Ub`_fYUh]j`Yb`?`cbnYdhYb`ni`f`

: ÒfXYfi b['XYg'GdfUW\Yb`YfbYbg'Xc_i a Ybh]YfYb" ð'8Yi hgW\`UbX
k i fXYb`Ui »YfXYa `gdYn]Y``Y': ÒfXYfdfc[fUa a Y`]b
6]`Xi b[gY]bf]W\hi b[Yb`Ub[Yghc»Ybž'i a `]bhYf_i `hi fY``Y
?ca dYhYbnYb`i bX`GdfUW_Ybbhb]ggY`ni `ghÀf_Yb"

8 Ug'9b[U[Ya Ybhj cb`@Y\`f_fÀZhYbž'k]Y`Yg`]a `F U\`a Yb`XYg
: fUbnÒg]gW\dfY]gYg`[Yk ØfX][h`k]fXž'gd]Y`h`Y]bY`YbhgW\Y]XYbXY
F c``Y`VY]'XYf`GdfUW\ZÒfXYfi b[`i bX`XYa `]bhYf_i `hi fY``Yb
5i ghUi gW`"9g`hfÀ[h`b]W\h`bi f`ni f`@Y]ghi b[gghY][Yfi b[`XYf
GW`Ø`Yf]]bbYb`VY]ž`gcbXYfb`VYfY]hYh'g]Y`Ui W`Ui ZY]b`@YVYb`]b
Y]bYf`a i `h]_i `hi fY``Yb`; YgY``gW\UZhj cf"

8YhU]`g

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY